

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 19 (1939)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LES Travaux d'Impression les plus variés sont soigneusement et rapidement exécutés par

*l'Imprimerie*



*Alençonnaise*

PAUL-EMMANUEL-AUGUSTE POULET-MALASSIS  
IMPRIMEUR-ÉDITEUR 1825-1878

Rénovateur de la Typographie Française

Ancienne Maison Poulet-Malassis - Téléphone 1-49  
— Place Poulet-Malassis — Alençon (Orne) —

**JAEGER**  
PARIS

**LE COULTRE**  
SUISSE

**JAEGER-LE COULTRE**  
HORLOGÈRE DE LUXE

SYNTHÈSE  
DE LA TECHNIQUE SUISSE  
ET DU GOÛT FRANÇAIS

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE PUBLICITÉ

UN RÉGAL...

**SARDINES**  
PAIN TRUFFÉ AU FOIE GRAS  
CRÈME SANDWICH AU FOIE

**AMIEUX**  
TOUJOURS A MIEUX

## CASSEGRAIN

Recommande parmi les délicieuses fabrications  
— qu'il réalise dans ses 5 Usines modèles —  
LES SPÉCIALITÉS SUIVANTES :

Le Thon Cassegrain

Les filets de Thon Cassegrain

Le Thon au naturel Cassegrain

Les Sardines Cassegrain

" Les Délicates "

*Le Cassoulet, la Choucroute garnie  
les Tripes à la Mode de Caen  
et toute la Gamme de ses Quenelles*

CASSEGRAIN  
Toutes Conserves exquises

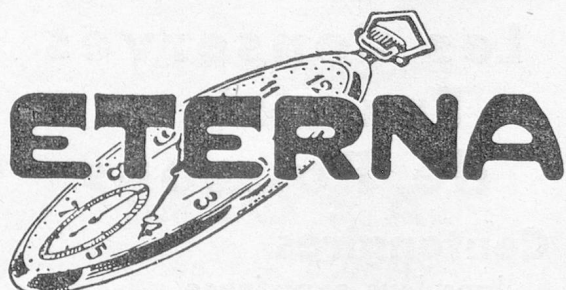
## Le Havre

*Le Port  
des relations  
les plus rapides  
entre la Suisse  
et les Amériques*

Pour tous renseignements  
s'adresser :

Direction du Port  
Autonome du Havre

*Palais de la Bourse*  
**LE HAVRE**



LA MONTRE DE PRÉCISION  
DEPUIS 1856

**Inoxydable**  
**Imperméable**  
**Anti-magnétique**  
**Amortisseur de chocs**

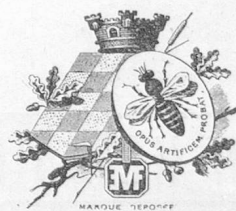
FRANCE ET ALGÉRIE :

NOUVELLE S<sup>TÉ</sup> D'HORLOGERIE DE LUXE  
27, Rue de la Michodière = PARIS

1838 TANNERIES 1939

E. MEYZONNIER FILS

**ANNONAY** (France)



Tous les articles Veau

Tous les articles Chevreau

pour Chaussure

et Maroquinerie

## L'Annuaire Industriel

RÉPERTOIRE DE LA  
PRODUCTION FRANÇAISE  
S. E. D. I. Soc. An. Cap. Fr. 4.000.000

DOCUMENTATION  
UNIQUE SUR LA  
PRODUCTION  
FRANÇAISE  
NOTICES DÉTAILLÉES  
sur les INDUSTRIELS  
— — FRANÇAIS  
Titres traduits en 5 langues

2 VOLUMES : 200 Francs

INDISPENSABLE  
aux Chefs des —  
SERVICES  
COMMERCIAUX  
Pour PROSPECTER la Clientèle

aux Chefs des —  
SERVICES D'ACHATS  
Pour CONSULTER les fournisseurs

26, RUE GEOFFROY-LASNIER -- PARIS-IV<sup>e</sup>  
Chèques postaux 225.38 Paris Archives 49-60

# S. T. A. R.

Société Anonyme des Tubes  
Accessoires et Raccords

38, Rue des Fossés

LILLE

**Tout ce qui concerne  
la Tuyauterie**

**Fonds et Pièces embouties**

CHAMPAGNE



## PIPER-HEIDSIECK

Ancienne Maison HEIDSIECK fondée en 1785  
KUNKELMANN & C<sup>o</sup> Successeurs

REIMS

## Les Conserves Françaises de Poissons

### Centenaires

dans leur expérience  
et leur réputation  
sont aussi

### les plus Modernes

dans leurs méthodes  
et les garanties qu'elles offrent  
aux consommateurs gourmets

Les **Sardines** et le **Thon** des  
Côtes de l'Océan

Les spécialités Boulonnaises  
et Fécampoises  
*sont sans rivales au Monde*

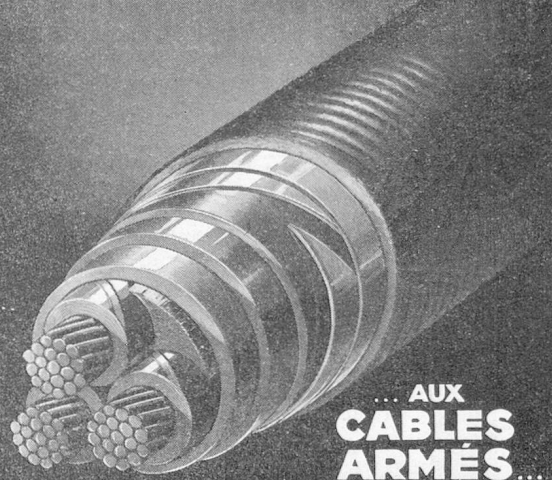
CHARCUTERIE - COMESTIBLES  
PÂTISSERIE - CONFISERIE  
SPÉCIALITÉS D'ALSACE ET DE SUISSE

## PRODUITS SCHMID

GROS ET DÉTAIL : 8, rue Saint-Laurent  
76, bd de Strasbourg, PARIS-10<sup>e</sup>  
Téléphone : Botzaris 61-10 à 61-14 et Nord 97-57

USINE ET GROS :  
199, rue Championnet, PARIS-18<sup>e</sup>  
Marcadet 68-24, 68-25 et 16-31

DES FILS ET CABLES  
ÉLECTRIQUES ISOLÉS ...



... AUX  
CABLES  
ARMÉS ...

## LES CABLES DE LYON

MANUFACTURE DE FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
CABLÉRIE DES CABLES DE LYON ET DE LA SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DES TÉLÉPHONES RÉUNIES  
DIRECTION GÉNÉRALE ET BUREAUX  
170-172, AVENUE JEAN-JAURÈS, LYON

Les Nouveautés  
qui s'imposent

## TACO S.A.

Cap. F. S. 3.200.000

ZURICH, 2 Werdmuhleplatz  
MULHOUSE, 17, rue de Huingue

Demandez à Zurich : les dernières créations en Tissus coton suisses, unis et imprimés (Organdies, Imago, Ondor, etc.).

A Mulhouse : les rayonnées fantaisies, unies et imprimées, les soies naturelles, les cotons et les diverses spécialités pour les Colonies



la  
meilleure  
liqueur  
de  
famille

LIQUEUR  
DU PÈRE

## KERMANN

cherry brandy  
apricot brandy  
cacao chouao

ROYAL PHENIX ARMAGNAC  
BLACK HEAD RUM

## CAZANOVE

BORDEAUX

## DES REVERS IMPECCABLES



★ Pour que vos vestons même usagés paraissent toujours neufs.

★ A vos vêtements faits sur mesures ou confectionnés exigez des revers munis de

# REVERSFIX

Chez tous les tailleurs

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT  
*les affaires de Toile*  
à traiter avec la Suisse

S'ADRESSER A

**Confédération Générale des  
Fabricants de Toile de France**

PALAIS DE LA BOURSE

LILLE

## Mal au Foie ? HÉPASCOL FRANÇOIS !

Vingt à trente gouttes d'Hépascol François prises avant les repas décongestionnent, tonifient, réduquent le foie et suppriment : nausées, vomissements, vertiges, démangeaisons, douleurs au côté droit, teint terreux, langue chargée, constipation, débâcles diarrhéiques, etc... Amélioration considérable en une semaine. Aucune contre-indication. Toutes pharmacies.

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES USINES CHIMIQUES

# Rhône-Poulenc

SOCIÉTÉ ANONYME au CAPITAL de 200.000.000 de FRANCS



21, Rue Jean-Goujon

P A R I S



ÉTABLISSEMENTS  
HORTICOLES et PÉPINIÈRES

**F. DELAUNAY**  
ANGERS

SPÉCIALITÉS :

**Jeunes Plants** sauvagons et d'ornement

**Arbres** fruitiers et forestiers

**Arbustes** d'ornement

**Plantes** vivaces

**Conifères**

**Rosiers**

Collections importantes

Catalogue franco sur demande en signalant cette Revue

A L'EAU...  
*rafraichissante*  
SEC...  
*digestive*

ANISSETTE

# MARIE BRIZARD

LA LIQUEUR BI-CENTENAIRE

**VÉRON  
GRAUER et C<sup>ie</sup> S. A.**  
GENÈVE

Succursales à Marseille

Bâle, Paris

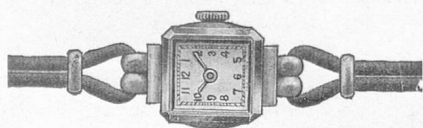
Lyon, Bellegarde (Ain)

Services spéciaux directs  
de et pour la Suisse

JOAILLERIE - HORLOGERIE

**F. SENN**

13, Boulevard Saint-Denis



BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

**G. LEHMANN & CO**  
WORB/BERNE**EMMENTAL et GRUYÈRE**  
de Qualité

# COGNAC MARTELL

Exportation-Expédition

Pommes de terre - Carottes  
Oignons - Échalotes - Aulx**Eugène F·A·H**

Saint-Pol-de-Léon, Finistère (France)

CHOUX-FLEURS  
& ARTICHAUTSAGENCE OFFICIELLE DES CHEMINS DE FER SUISSES  
GARDE-MEUBLES MODERNE**LAVANCHY & Co, Lausanne**SERVICE SPÉCIAL DE DÉMÉNAGEMENTS SUISSE-PARIS, RÉGION PARISIENNE  
ET VICE-VERSA, ET SUISSE-MIDI DE LA FRANCE ET VICE-VERSA

ÉTABLISSEMENTS " TIP-TOP "

5 &amp; 5 bis AVENUE DU BOCCAGE - NANTES

FABRIQUES DE PRODUITS D'ENTRETIEN

Encaustique Liquide et en Pâte - Crème Cirage - Brillant pour Métaux

Produit spécial pour le nettoyage des parquets en bois et en pierre, mosaïque, carrelages, etc.

Spécialisés dans l'Exportation - Fabrication à la Marque du Client

**PHILIPPE & CANAUD**

NANTES

LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE DE RÉPUTATION MONDIALE

SARDINES et THON à l'huile d'olive

Agent général pour la Suisse : **Gustav GRIG**, 34, Gessnerallee, ZURICH



## POUR PRENDRE

En affaires, pour aplanir les difficultés, pour maintenir le contact, rien ne vaut les visites régulières.

## DES COMMANDES

**Voyagez confortablement**  
**Voyagez rapidement**

Avec les rapides S.N.C.F. Lille est à un matin de Paris, Bordeaux à une soirée de Paris, Nice à une nuit de Paris.

## PRENEZ LE TRAIN

**Voyagez économiquement**

Pour vos voyageurs, pour vous-même, usez de nos multiples combinaisons toujours à prix réduits : cartes de demi-tarif, abonnements, etc...

S.N.C.F. 118

PAUL-MARTIAL - PARIS

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

# WINTERTHUR

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents  
**Siège Social à WINTERTHUR (Suisse)**

Fondée en 1875 — Établie en France en 1876  
 Entreprise privée régie par le Décret-Loi  
 du 14 Juin 1938

Capital social : **25.000.000** de francs suisses  
 Capital versé : **15.000.000** — —

**Accidents de toute nature**  
**Responsabilité Civile --- Vol**  
**Cautionnement**

Primes encaissées en 1937, fr. suisses 68.544.963  
 (soit plus de 466 millions en monnaie française).  
 Réserves libres et techniques à fin 1937, francs suisses  
 147.634.266 (soit plus de Un Milliard exprimé  
 en monnaie française).

R. C. Seine 29.125

Société Suisse d'Assurance sur la Vie  
 Entreprise privée régie par le Décret-Loi  
 du 14 Juin 1938

**à WINTERTHUR (Suisse)**

Capital social : **10.000.000** de francs suisses  
 Capital libéré de : **2.000.000** — —

**ASSURANCE : Vie entière - Mixte**  
**Terme fixe - Dotale - Combinée**  
**Double effet - Familiale 10 %**  
**Rentes Viagères**

	<i>Fr. français</i>
Capitaux en cours fin 1937 - - - -	3.064.256.875
Rentes annuelles assurées, différées et en cours fin 1937 - - - - -	82.998.800
Réserves mathématiques au 31-12-37 -	887.307.130
Fonds de participation des Assurés aux bénéfices : En réserve - -	68.000.000
Déjà distribué -	60.070.275
Réserves statutaires - - - - -	18.360.000

**Directions pour la France et l'Afrique du Nord :**  
**57, Boulevard Maiesherbe, PARIS (8<sup>e</sup>) en leur Hôtel**  
**Téléphone : LABORDE 66-54 (5 lignes groupées)**

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

# Etablissements Paul Capit & Cie

Agences en Douane — Groupages et forfaits pour tous pays  
 Siège Social et Magasins à **SAINT-LOUIS**, Haut-Rhin (France)

**Téléphone 79 & 254**

**Réception à toutes les gares de Bâle**  
**Spécialité : Trafic Suisse France et inversement**

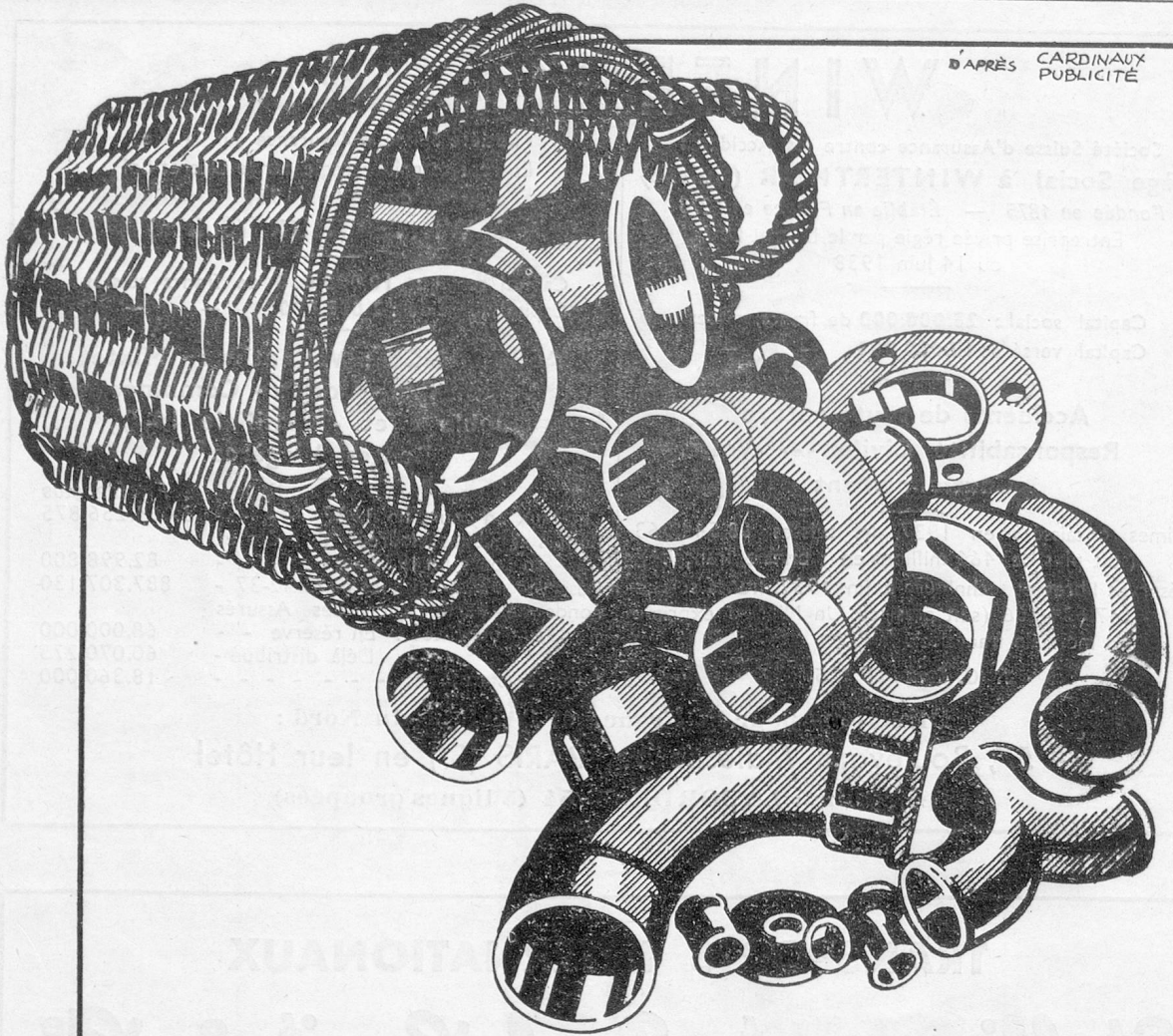
Adresse à Bâle : **Bâle 13**

**Succursales : Strasbourg - Kehl - Apach - Ecoviez - Lamorteau (Belgique) - Thionville**  
**Forbach - Delle - Givet - Jeumont - Blanc-Misseron**

**Agences : Dunkerque - Calais - Anvers - Paris**

**Correspondants : Tous grands centres**

D'APRÈS CARDINAUX  
PUBLICITÉ



# RACCORDS POUR TUBES FER

**+GF+**

S. A. POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES, 14, RUE FROMENT, PARIS